Porównanie tłumaczeń Mateusza 7:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Każdy więc, kto słucha Mych — słów tych i wykonuje je, przyrównany zostanie mężowi rozważnemu, który zbudował jego — dom na — skale.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Każdy więc który słucha moich słów tych i czyni je będzie podobny on mężowi rozumnemu który zbudował dom jego na skale
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Każdy więc, kto słucha tych moich słów i wypełnia je,* porównany będzie do człowieka mądrego,** który swój dom zbudował na skale.***[1)][2)][3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Każdy więc, który słucha mych słów tych i czyni je, podobny będzie* mężowi rozsądnemu, który zbudował jego dom na skale.[4)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Każdy więc który słucha moich słów tych i czyni je będzie podobny on mężowi rozumnemu który zbudował dom jego na skale

[1)] <x>660 1:22-25</x>; <x>490 6:47-49</x>
[2)] <x>240 24:3</x>; <x>470 25:2</x>
[3)] <x>470 16:18</x>
[4)] Liczne rękopisy: "uczynię go podobnym, porównam".